

Appendix F: Data Set Subscription Agreement  
**ENERGY EXEMPLAR DATA SET  
SUBSCRIPTION AGREEMENT  
GENERAL TERMS & CONDITIONS**

**WHEREAS, ENERGY EXEMPLAR (EUROPE) LTD** (the “Licensor”) with principal offices at Building 3 Chiswick Park, 566 Chiswick High Road, Chiswick, London W4 5YA, UK, is in the business of developing and disseminating PLEXOS simulation ready Data Set for the energy power market specified in Appendix A of the End user License Agreement (the “Data Set”) and

**IGNITIS GROUP SERVICE CENTRE PRIVATE LIMITED COMPANY** (IGNITIS GRUPĖS PASLAUGŲ CENTRAS (GPC) UZAROJI AKCINE BENDROVE (UAB) with Company Code: 303200016 located at Laisvės pr. 10, LT-04215 Vilnius, Lithuania, (collectively, “Licensee”)

wishes to use all or a portion of the Data Set within the terms and conditions set forth in this ENERGY EXEMPLAR DATA SET SUBSCRIPTION AGREEMENT (the “Agreement”);

**Effective Date: DATE OF SIGNING**

In consideration of the promises and mutual covenants contained herein, Licensor and Licensee agree as follows:

**1. The License.**

**(a) Grant of License.** Licensor grants to Licensee during the term of this Agreement, including renewals thereof, a non-exclusive, non-transferable license to use the Data Set on the terms and conditions set forth herein (the “License”). Licensee acknowledges that the Data Set is the proprietary information of the Licensor. Licensee further acknowledges that Licensor shall maintain exclusive ownership of and rights to the Data Set and that this Agreement shall not be construed to vest in Licensee any rights with respect to the Data Set, except the right to use such Data Set as provided herein. Licensee expressly acknowledges that although the Data Set consists of public data, the Data Set was compiled, prepared, revised, selected and arranged through the expenditure of substantial time, effort, skill, judgment and money, and constitutes valuable commercial property of Licensor and that copyright subsists in the Data Set.

**(b) Limitations on Use.** The Data Set shall not be used in any way other than as specifically permitted herein. Employees and agents of Licensee shall use the Data Set solely for Licensee’s own internal operation, including Licensee’s satisfaction of any applicable auditing, financial reporting or regulatory requirements. Licensee may not redistribute, sell,

F Priedas: Duomenų rinkinio prenumeratos sutartis  
**„ENERGY EXEMPLAR“ DUOMENŲ RINKINIO  
PRENUMERATOS SUTARTIS  
BENDROSIOS SĄLYGOS**

**KADANGI „ENERGY EXEMPLAR (EUROPE) LTD“** (Licenciaras), kurio buveinė yra įsikūrusi adresu Building 3 Chiswick Park, 566 Chiswick High Road, Chiswick, Londonas W4 5YA, Jungtinė Karalystė, užsiima PLEXOS modeliavimo paruoštų duomenų rinkinio kūrimo ir platinimo elektros energijos rinkai, numatyto Priede A Galutinio vartotojo (Prekių naudotojo) licencijos sutartyje (Duomenų rinkinys), veikla, ir **UŽDAROJI AKCINĖ BENDROVĖ (UAB) „IGNITIS GRUPĖS PASLAUGŲ CENTRAS“ (GPC)**, įmonės kodas: 303200016, įsikūrusi adresu Laisvės pr. 10, LT-04215 Vilnius, Lietuva (toliau – Pirkėjas)

pageidauja naudotis visu Duomenų rinkiniu ar jo dalimi šioje „ENERGY EXEMPLAR“ DUOMENŲ RINKINIO PRENUMERATOS SUTARTYJE (toliau – Sutartis) numatytais sąlygomis;

**Įsigaliojimo data: PASIRAŠYMO DATA**

Atsižvelgdami į šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus ir abipusius susitarimus, Licenciaras ir Pirkėjas susitaria:

**1. Licencija.**

**(a) Licencijos suteikimas.** Šios Sutarties galiojimo laikotarpiu Licenciaras suteikia Pirkėjui licenciją, įskaitant jos pratęsimą, taip pat neišimtinę, neperleidžiamą licenciją naudotis Duomenų rinkiniu šioje Sutartyje numatytais sąlygomis (Licencija). Pirkėjas pripažįsta, kad Duomenų rinkinys yra Licenciarui nuosavybės teise priklausanti informacija. Taip pat Pirkėjas pripažįsta, kad Licenciaras išlaiko išimtinę nuosavybės teisę ir kitas teises į Duomenų rinkinį ir kad ši Sutartis neturi būti aiškinama kaip suteikianti Pirkėjui bet kokias nuosavybės teises į Duomenų rinkinį, išskyrus teisę naudoti tokį Duomenų rinkinį taip, kaip nurodyta šioje Sutartyje. Pirkėjas aiškiai pripažįsta, kad nors Duomenų rinkinį sudaro viešieji duomenys, Duomenų rinkinys buvo sudarytas, parengtas, peržiūrėtas, atrinktas ir sutvarkytas patiriant daug laiko sąnaudų, pastangų, panaudojant įgūdžių, vertinimų ir išleidžiant pinigų, kurių visuma sudaro vertingą komercinę Licenciaro nuosavybę, kad Duomenų rinkiniui galiotų autorių teisės.

**(b) Naudojimo apribojimai.** Duomenų rinkinys negali būti naudojamas kitu nei šia Sutartimi leidžiamu būdu. Pirkėjo darbuotojai ir atstovai naudoja Duomenų rinkinį tik savo Pirkėjo vidaus veiklai, įskaitant tam, kad Licenciaras įvykdytų visus taikomus audito, finansinių ataskaitų teikimo ar regulatoriaus reikalavimus. Pirkėjas negali dalyti,

publish or disclose the Data Set in whole or in part to any third party; provided however, that Licensee may include portions of the Data Set in one or more reports that are provided to third parties if (i) the primary purpose of distributing the report(s) in question is not the distribution of the Data Set itself, (ii) the inclusion of the Data Set in any such report is incidental to the primary focus of the report, (iii) the amount of the Data Set included in each such report is limited to the amount reasonably necessary to support the conclusions or positions contained in such report, (iv) attribution to Licensor in following format "Energy Exemplar: name of Data Set" (iv) the provision of the Data Set through such a report is conditioned on the agreement of the recipients of the report to treat the Data Set as confidential and proprietary information of Licensor and to observe the terms, conditions and limitations applicable thereto.

**(c) Confidentiality.** Licensee acknowledges that the Data Set constitutes proprietary information and trade secrets of Licensor (the "Confidential Information"). Licensee shall maintain the Confidential Information in strict confidence and shall not publish, communicate or disclose, or permit to be published, communicated or disclosed to third parties, such Confidential Information in a fashion other than as expressly permitted under this Agreement without Licensor's prior written consent. Licensee agrees to take all appropriate steps to ensure that persons having access to the Confidential Information shall refrain from any unauthorized reproduction or disclosure of the Confidential Information. Licensee shall keep the Data Set free and clear of all claims, liens and encumbrances. Information shall not be considered confidential to the extent, but only to the extent, that such information: (i) is already known to the Licensee in the format and compilation used free of any restriction at any time it is obtained; (ii) is or becomes publicly known or available in the format and compilation used through no wrongful act or breach of this Agreement; or (iii) is rightfully received in the format and compilation used from a third party without restriction, or (iv) is lawfully required to be disclosed to any governmental agency or is otherwise required to be disclosed by law; provided, however, that the Licensee shall notify Licensor, as soon as reasonably practical, of any order or request to disclose Confidential Information, or that such an order is being sought, or request has been made, so that the Licensor may have an opportunity to take appropriate action to maintain confidential handling of such information.

(d) Licensor may at any time, upon reasonable

parduoti, skelbti ar atskleisti viso Duomenų rinkinio ar jo dalies jokiai trečiajai šaliai; tačiau Pirkėjas gali įtraukti duomenų rinkinio dalis į vieną ar daugiau ataskaitų, kurios teikiamos trečiosioms šalims, jei (i) pagrindinis atitinkamos(-ų) ataskaitos(-ų) platinimo tikslas nėra paties Duomenų rinkinio platinimas, (ii) Duomenų rinkinio įtraukimas į bet kurią tokią ataskaitą yra išimtinis, atsižvelgiant į pagrindinį ataskaitos tikslą; (iii) Duomenų rinkinio, įtraukto į kiekvieną tokią ataskaitą, kiekis apsiriboja tokiu kiekiu, kuris yra pagrįstai reikalingas tokioje ataskaitoje pateikiamoms išvadoms ar pozicijoms pagrįsti, (iv) Duomenų rinkinys priskiriamas Licenciarui tokiu formatu „Energy Exemplar“: Duomenų rinkinio pavadinimas“ (iv) Duomenų rinkinio pateikimas tokioje ataskaitoje priklauso nuo ataskaitos gavėjų sutikimo laikyti Duomenų rinkinį konfidencialia ir nuosavybės teise priklausančia Licenciaro informacija ir laikytis jai taikomų terminų, sąlygų ir apribojimų.

**(c) Konfidencialumas.** Pirkėjas pripažįsta, kad Duomenų rinkinys yra Licenciaro nuosavybės teise priklausanti informacija ir komercinė paslaptis (toliau – Konfidenciali informacija). Pirkėjas laiko Konfidencialią informaciją visiškai slaptai ir neskelbia, neperduoda ir neatskleidžia tokios Konfidencialios informacijos ir neleidžia paskelbti, perduoti ar atskleisti tokios Konfidencialios informacijos trečiosioms šalims kitaip nei aiškiai leidžiama pagal šią Sutartį gavus išankstinį raštišką Licenciaro sutikimą. Pirkėjas sutinka imtis visų reikiamų veiksmų, kad užtikrintų, jog asmenys, turintys prieigą prie Konfidencialios informacijos, neteisėtai neatkurtų ir neatskleistų Konfidencialios informacijos. Pirkėjas turi užtikrinti, kad dėl Duomenų rinkinio nebūtų reiškiamos jokios pretenzijos. Informacija nelaikoma konfidencialia, jei tokia informacija: (i) jau žinoma Pirkėjui tokiu formatu ir tokios sudėties, kokios ji naudojama be jokių apribojimų bet kuriuo metu, kai ji gaunama; (ii) yra arba tampa viešai žinoma arba prieinama tokiu formatu ir tokios sudėties, kokios ji naudojama neatlikus neteisėtų veiksmų ir nepadarius šios Sutarties pažeidimo; (iii) yra teisėtai gauta iš trečiosios šalies be apribojimų tokiu formatu ir tokios sudėties, kokia naudojo trečioji šalis, arba (iv) kurią teisėtai reikalaujama atskleisti bet kokiam valdžios institucijai arba reikalaujama ją atskleisti kitu pagrindu pagal teisės aktus; tačiau bet kuriuo atveju Pirkėjas kuo greičiau turi pranešti Licenciarui apie bet kokią nurodymą ar prašymą atskleisti Konfidencialią informaciją arba, kad tokio nurodymo prašoma arba buvo pateiktas prašymas, kad Licenciaras turėtų galimybę imtis tinkamų veiksmų ir išlaikyti konfidencialių tokių duomenų tvarkymą.

(d) Licenciaras gali bet kuriuo metu, gavęs pagrįstą

advance written notice (email, post, etc.), remove any products from the Data Set if Licensor is phasing out or no longer makes such information generally available to its Licensees.

(e) Licensor shall use commercially reasonable efforts to ensure that any inaccuracies, errors or defects in the Data Set are promptly corrected after discovery.

## **2. Delivery of the Data Set**

(a) Licensee shall provide Licensor with details of who will be receiving the Data Set and any updates (and their respective contact information). Licensor shall make available the Data Set and any updates to all such individuals within the Licensor's website via <https://portal.energyexemplar.com> and/or via the Licensor's other communication channels, at Licensor's sole discretion.

(b) Licensor is responsible for ensuring that the Data Set is available for delivery during the Term and that the Data Set will be available at any specific time required by Licensee provided that such time has been notified to Licensor in advance and subject to reasonable scheduled and unscheduled downtimes.

## **3. Term of License.**

(a) **Initial Term.** The initial term of this Agreement ("Initial Term") shall begin upon the Commencement Date and will continue for twenty-four (24) months.

(b) **Automatic Contract Renewal.** This Agreement will automatically renew for successive twelve (12) month terms upon expiration of each term, unless either party terminates this Agreement by written notice (email, post, etc.) to the other party not less than three (3) months prior to the expiration of the current term. Licensor may increase the Data Set Supply Fee for any renewal term by written notice to Licensee not less than three (3) months prior to the start of such term.

(c) **Termination.** This Agreement shall terminate upon the occurrence of the expiration of the Initial Term, or any renewal term thereafter, provided one party gives the other notice of termination as provided in paragraph (b) above, or following the declaration by either party of an Event of Default in accordance with the provisions of Section 6 herein.

(d) Upon termination the Licensee must destroy any copy of the PLEXOS Dataset and related documentation and all copies thereof in Licensee's possession in accordance with Clause 12 d) of End User License Agreement.

(e) Section 1(c) survives termination of this Agreement irrespective of the cause of termination.

išankstinį rašytinį pranešimą (el. paštu, paštu ir pan.), pašalinti bet kokius produktus iš Duomenų rinkinio, jei Licenciaras laipsniškai nebebateikia tokios informacijos savo Pirkėjams.

(e) Licenciaras deda komerciniu požiūriu pagrįstas pastangas, kad užtikrintų, jog visi Duomenų rinkinio netikslumai, klaidos ar defektai būtų nedelsiant ištaisyti po jų aptikimo.

## **2 Duomenų rinkinio pateikimas.**

(a) Pirkėjas s turi pateikti Licenciarui išsamią informaciją apie tai, kas gaus Duomenų rinkinį ir bet kokius atnaujinimus (ir atitinkamą kontaktinę informaciją). Licenciaras užtikrina, kad Duomenų rinkinys ir visi atnaujinimai būtų prieinami tokiems asmenims Licenciaro naudojančiais svetaine, pasiekama <https://portal.energyexemplar.com> ir (arba) kitais Licenciaro ryšio kanalais Licenciaro nuožiūra.

(b) Licenciaras atsako už tai, kad Duomenų rinkinį būtų galima pristatyti Sutarties galiojimo laikotarpiu ir kad Duomenų rinkinys būtų pasiekiamas bet kuriuo konkrečiu metu, kai prašo Pirkėjas, jei apie tokį laiką Licenciarui buvo iš anksto pranešta ir atsižvelgiant į pagrįstus suplanuotus ir neplanuotus pristavos laikotarpius.

## **3. Licencijos galiojimo terminas**

(a) **Sutarties galiojimo terminas.** Sutartis įsigalioja (toliau – Sutarties galiojimo terminas) nuo abipusio Sutarties pasirašymo dienos ir galioja dvidešimt keturis (24) mėnesius.

(b) **Automatinis Sutarties pratęsimas.** Ši Sutartis automatiškai pratęsiama dvylikos (12) mėnesių terminui, pasibaigus Sutarties galiojimo terminui, nebent bet kuri Šalis nutrauktų šią Sutartį raštu (el. paštu, paštu ir pan.) įspėjus kitą Šalį ne vėliau kaip prieš tris (3) mėnesius iki Sutarties galiojimo termino pabaigos. Licenciaras gali padidinti Duomenų rinkinio pateikimo mokestį už bet kokį pratęstą terminą raštu informavęs Pirkėją ne vėliau kaip prieš tris (3) mėnesius iki tokio termino pradžios.

(c) **Sutarties nutraukimas.** Ši Sutartis nustoja galioti pasibaigus Sutarties galiojimo terminui arba bet kuriam paskesniajam pratęstam terminui, jei viena Šalis praneša kitai Šaliai apie Sutarties nutraukimą taip, kaip numatyta pirmiau (b) papunktyje, arba po to, kai bet kuri Šalis praneša apie įsipareigojimų nevykdymo atvejį pagal šios Sutarties 6 punkto nuostatas.

(d) Nutraukus Sutartį, Pirkėjas privalo sunaikinti visas PLEXOS Duomenų rinkinio ir susijusių dokumentų kopijas bei visas turimas jų kopijas, turėtas Pirkėjo pagal Galutinio vartotojo licencijos sutarties 12 punkto (d) papunktį.

(e) 1 punkto (c) papunktis išlieka galioti ir nutraukus šią Sutartį, neatsižvelgiant į Sutarties nutraukimo priežastį.

**4. Indemnification.** Licensee will promptly notify Licensor of any claim, suit or proceeding brought against Licensee, its directors, officers, partners or employees arising out of or in connection with any claim that the Data Set infringes any patent, copyright, trademark, or other proprietary rights in any jurisdiction. Licensor shall indemnify and hold Licensee harmless from and against any and all claims where there is a bona fide allegation by a third party that the Data Set infringes any patent, trademark, copyright or other intellectual property rights. The indemnity shall apply to all damages, costs, claims and expenses (including reasonable attorneys' fees) of the Licensee arising in connection therewith. This indemnity is conditional upon: 1) Licensor being promptly notified in writing of the claim; 2) Licensor being granted full and sole control of the defense; and 3) Licensee cooperating with the Licensor in assessing the claim and conducting the defense. The indemnity does not apply where the Licensee has admitted fault or liability unless that admission was expressly authorized by the Licensor in writing signed by the Licensor.

THESE INDEMNIFICATION PROVISIONS CONSTITUTE LICENSOR'S SOLE LIABILITY, AND LICENSEE'S SOLE RECOURSE IN THE EVENT OF ANY INFRINGEMENT OR ANY ALLEGED INFRINGEMENT OF THIRD PARTY'S RIGHTS RELATING TO THE DATA SET.

#### **5. Disclaimers**

**(a)** TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, LICENSOR MAKES NO WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE DATA SET OR THE QUALITY THEREOF. THE DATA SET IS LICENSED AND PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS." WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY SPECIFICALLY EXCLUDED.

**(b)** TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, LICENSOR SHALL NOT HAVE ANY OBLIGATION OR LIABILITY TO OR THROUGH LICENSEE WITH RESPECT TO INACCURACIES, ERRORS OR OMISSIONS IN THE INFORMATION INCLUDED IN THE DATA SET NOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (OF WHATEVER NATURE) ARISING FROM THE ABOVE. LICENSOR SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSSES, CLAIMS OR DAMAGES ARISING FROM LICENSEE'S USE OF THE DATA SET. LICENSOR SHALL NOT BE LIABLE TO LICENSEE OR ANY THIRD PARTY FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGE

**4. Žalos atlyginimas.** Pirkėjas nedelsiant informuoja Licenciarą apie bet kokią pretenziją, ieškinį, pareikštą Pirkėjui, jo direktoriams, tarnautojams, partneriams ar darbuotojams, ar teismo procesą, atsiradusių arba susijusių su Duomenų rinkinio naudojimu, arba dėl to, kad Duomenų rinkinys pažeidžia bet kokį patentą, autorių teises, prekės ženklą ar kitas nuosavybės teises, arba yra susijusių su jomis bet kokioje jurisdikcijoje.

Licenciaras atlygina Pirkėjui žalą ir apsaugo Pirkėją nuo materialinės atsakomybės už bet kokias pretenzijas, kai trečioji šalis sąžiningai įtaria, kad Duomenų rinkinys pažeidžia bet kokį patentą, prekės ženklą, autorių teises ar kitas intelektines nuosavybės teises. Ši kompensacija taikoma visiems su tuo susijusiems Pirkėjo nuostoliams (įskaitant pagrįstą atlyginimą advokatams). Ši kompensacija suteikiama su sąlyga, kad: 1) Licenciarui nedelsiant raštu pranešta apie pretenziją; 2) tik Licenciarui suteikiama visapusiška gynybos kontrolė; 3) vertindamas pretenziją ir gindamas Pirkėjas bendradarbiauja su Licenciaru. Kompensacija netaikoma, kai Pirkėjas pripažįsta kaltę ar atsakomybę, nebent Licenciaras duoda aiškų rašytinį leidimą, kurį pasirašo Licenciaras. ŠIOS ŽALOS ATLYGINIMO NUOSTATOS NUMATO IŠIMTINĘ LICENCIARO ATSAKOMYBĘ IR IŠIMTINĘ PIRKĖJO ATGRĘŽTINIO REIKALAVIMO TEISĘ BET KOKIO TREČIOSIOS ŠALIES TEISĖS, SUSIJUSIOS SU DUOMENYS, PAŽEIDIMO ARBA TARIAMO PAŽEIDIMO ATVEJU.

#### **5. Išlygos.**

**(a)** TIEK, KIEK LEIDŽIAMA PAGAL TEISĖS AKTUS, LICENCIARAS NESUTEIKIA JOKIŲ AIŠKIŲ AR NUMATOMŲ GARANTIJŲ DĖL DUOMENŲ RINKINIO AR JO KOKYBĖS. DUOMENŲ RINKINYS YRA LICENCIJUOTAS IR PATEIKTAS „TOKS, KOKS YRA“ IR „SU VISAIS TRŪKUMAIS“. GARANTIJOS DĖL TINKAMUMO PARDUOTI AR TINKAMUMO NAUDOTI PAGAL PASKIRTĮ YRA KONKREČIAI NENURODOMOS.

**(b)** TIEK, KIEK LEIDŽIAMA PAGAL TEISĖS AKTUS, LICENCIARAS NETURI JOKIŲ ĮSIPAREIGOJIMŲ IR NEPRISIIMA JOKIOS ATSAKOMYBĖS PIRKĖJO ATŽVILGIU DĖL Į DUOMENŲ RINKINĮ ĮTRAUKTOS INFORMACIJOS NETIKSLUMŲ, KLAIDŲ AR TRŪKIMŲ, BET KOKIOS TIESIOGINĖS, NETIESIOGINĖS, ATSITIKINĖS AR PADARINIŲ (BET KOKIO POBŪDŽIO) ŽALOS, ATSIKANDANČIOS DĖL TOKIŲ Į DUOMENŲ RINKINĮ ĮTRAUKTOS INFORMACIJOS NETIKSLUMŲ, KLAIDŲ AR TRŪKIMŲ, BET KOKIOS TIESIOGINĖS, NETIESIOGINĖS, ATSITIKINĖS AR PADARINIŲ (BET KOKIO POBŪDŽIO) ŽALOS. LICENCIARAS NEATSAKO UŽ JOKIUS NUOSTOLIUS,

ARISING OUT OF THE USE OF THE DATA SET, OR ANY BREACH OF THIS AGREEMENT. LICENSEE SHALL NOT BE LIABLE TO LICENSOR OR ANY THIRD PARTY FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, OR CONSEQUENTIAL DAMAGE ARISING OUT OF THE USE OF THE DATA SET OR ANY BREACH OF THIS AGREEMENT.

(c) NO ADDITIONAL ORAL OR WRITTEN STATEMENTS MADE BY REPRESENTATIVES OF LICENSOR MAY CONSTITUTE WARRANTIES AND ARE NOT PART OF THIS AGREEMENT AND SHOULD NOT BE RELIED UPON.

(d) WHERE, PURSUANT TO ANY APPLICABLE LAW, LIABILITY CANNOT BE EXCLUDED, IT IS LIMITED AT THE LICENSOR'S OPTION TO PAYMENT OF THE PRICE OF THE SERVICES SUPPLIED PURSUANT TO THIS AGREEMENT.

#### **6. Remedies**

(a) **Remedies.** If either party (the "Non-Performing Party") fails to perform any of its obligations hereunder or becomes bankrupt or insolvent (each an "Event of Default"). The other party (the "Performing Party") shall give the Non-Performing Party written notice and twenty (20) business days in which to cure the Event of Default (the "Cure Period"). At the end of the twenty business days, Licensor as the Performing Party may, without any further notice, terminate access to the Data Set, retaining all payments made by Licensee pursuant to this Agreement and applying them to Licensor's damages. All fees shall become immediately due and payable. Licensor may obtain injunctive or other equitable relief against Licensee for a breach of Section 1 herein. No right or remedy is exclusive of any other right or remedy, but each is cumulative of every other right or remedy. At the end of the Cure Period, Licensee as the Performing Party may, without any further notice, terminate this Agreement, provided that Licensee immediately ceases and desists use of the Data Set.

#### **7. Limitation of Liability**

The aggregate amounts payable by Licensor by reason of any liability imposed on Licensor under this Agreement shall not exceed the total of the current annual Subscription Fee received by Licensor hereunder, with respect to the segment of

REIKALAVIMUS AR ŽALĄ, AT SIRANDANČIĄ DĖL TO, KAD PIRKĖJAS NAUDOJASI DUOMENŲ RINKINIŲ. LICENCIARAS NEATSAKO PIRKĖJUI IR TREČIAI ŠALIAI UŽ JOKIĄ NETIESIOGINĘ, AT SITIKTINĘ, SPECIALIĄJĄ ŽALĄ, BAUDINIUS NUOSTOLIUS AR PADARINIŲ ŽALĄ, AT SIRANDANČIĄ DĖL NAUDOJIMOSI DUOMENŲ RINKINIŲ ARBA BET KOKIO ŠIOS SUTARTIES PAŽEIDIMO. PIRKĖJAS NEATSAKO LICENCIARUI IR BET KOKIAI TREČIAJAI ŠALIAI UŽ JOKIĄ NETIESIOGINĘ, AT SITIKTINĘ, SPECIALIĄJĄ ŽALĄ, BAUDINIUS NUOSTOLIUS ARBA PADARINIŲ ŽALĄ, AT SIRANDANČIĄ DĖL NAUDOJIMOSI DUOMENŲ RINKINIŲ ARBA BET KOKIO ŠIOS SUTARTIES PAŽEIDIMO.

(c) JOKIE PAPILDOMI ŽODINIAI AR RAŠY TINIAI LICENCIARO ATSTOVAI NEGALI BŪTI LAIKOMI GARANTIJOMIS IR NĖRA ŠIOS SUTARTIES DALIS IR JAIS NETURĖTŲ BŪTI REMIAMASI.

(d) TAIS ATVEJ AIS, KAI PAGAL TAIKOMUS ĮSTATYMUS ATSAKOMYBĖ NEGALI BŪTI NETAIKOMA, LICENCIARO PASIRINKIMU, JI RIBOJAMA PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ SUTEIKTŲ PASLAUGŲ KAINOS SUMOKĖJIMU.

#### **6. Teisių gynimo priemonės.**

(a) **Teisių gynimo priemonės.** Jei kuri nors šalis (Sutarties įsipareigojimų nevykdanti Šalis) nevykdo kokių nors savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį, bankrutuoja arba tampa nemoki (kiekvienas atvejus yra įsipareigojimų nevykdymo įvykis). Kita šalis (Sutartį vykdanti šalis) raštu praneša Sutarties nevykdančiai šaliai ir per dvidešimt (20) darbo dienų turi ištaisyti įsipareigojimų neįvykdymo įvykį (Trūkumų ištaisymo terminas). Pasibaigus dvidešimties darbo dienų terminui, Licenciaras kaip Sutartį vykdanti šalis, gali be jokio papildomo įspėjimo atšaukti priegią prie Duomenų rinkinio pasilikdamas visus Pirkėjo pagal šią Sutartį atliktus mokėjimus ir panaudodamas juos Licenciaro žalai atlyginti. Visi mokesčiai turi būti sumokėti nedelsiant.

Licenciaras gali gauti teismo draudimą ar kitą apribojimą dėl šio 1 punkto pažeidimo Pirkėjo atžvilgiu. Nė viena teisių gynimo priemonė nėra išimtinė už bet kurią kitą teisę ar teisių gynimo priemonę, tačiau kiekviena iš jų yra kumuliatyvi su visomis kitomis teisėmis ar teisių gynimo priemonėmis. Pasibaigus pažeidimų šalinimo laikotarpiui, Pirkėjas, gali be jokio papildomo pranešimo nutraukti šią Sutartį, su sąlyga, kad Licenciaras nedelsdamas nutraukia Duomenų rinkinio naudojimą.

#### **7. Atsakomybės apribojimas.**

Bendros sumos, kurias Licenciaras sumoka už bet kokią Licenciarui pagal šią Sutartį numatytą atsakomybę, neviršija bendros einamųjų metų prenumeratos mokesčio, kurį Licenciaras gauna pagal šią sutartį, sumą atsižvelgiant į Duomenų

the Data Set giving rise to such liability. Licensee may not bring any action, regardless of form, arising out of or in connection with this Agreement more than two (2) years after the cause of action has arisen.

The exclusions and limitations of liability set forth in Section 5(b) above and this Section 7 also apply to claims against which Licensee is entitled to be indemnified under Section 5 above.

## 8. Miscellaneous Provisions

**(a) Entire Agreement.** This Agreement constitutes the entire understanding between the Parties hereto with respect to the subject matter hereof, and this Agreement may not be modified, amended or otherwise changed in any manner except by way of writing executed by the Parties. For the avoidance of doubt, this Agreement does not modify, amend, supersede or otherwise change in any manner the EULA if previously entered into by Licensor and Licensee.

**(b) Severability.** In the event any one or more provisions of this Agreement shall for any reason be held to be invalid, illegal or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement shall remain valid and enforceable.

**(c) Binding Effect.** This Agreement shall not be binding upon either Party until accepted in writing (email, post, etc.) by each such Party. This Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the Parties hereto and their respective successors, legal representatives and respective assigns.

**(d) Relationship.** This Agreement does not create any partnership, joint venture or agency relationship between the Parties hereto and nothing in this Agreement may be construed as evidence of such.

**(e) Force Majeure.** The performance of any obligation hereunder by either Party will be excused if delayed or prevented by any event or circumstance beyond such Party's reasonable control which by the reasonable exercise of good faith efforts the Party claiming force majeure is unable to overcome or avoid or cause to be avoided such event or circumstance. Such events or circumstances shall include, but are not limited to: acts of God, disruption in the provision of Data Set service by third parties, the security exchanges and other similar sources involved in the provision of the Data Set services, by the public enemy, fire, war, or other casualty and labour disputes.

**(f) Notices.** All notices in connection with this Agreement shall be in writing (email, post, etc.) and

rinkinio segmentą, dėl kurio atsiranda tokia atsakomybė. Pirkėjas negali pareikšti jokių ieškinių (neatsižvelgiant į formą) dėl šios Sutarties arba susijusių su ja daugiau nei dvejus (2) metus nuo ieškinio pagrindo atsiradimo. Atsakomybės išimtys ir apribojimai, nustatyti 5 punkto b papunktyje ir šiame 7 punkte, taip pat taikomi reikalavimams, dėl kurių Pirkėjas turi teisę gauti žalos atlyginimą pagal 5 punktą.

## 8. Kitos nuostatos.

**(A) Sutarties vientisumas.** Ši Sutartis yra vientisas Šalių susitarimas dėl šios Sutarties dalyko ir ši r šis Susitarimas negali būti keičiamas, pildomas ar kitaip modifikuojamas, kaip tik Šalių pasirašytu raštu. Siekiant išvengti abejonių, ši Sutartis jokiū būdu iš dalies nepakeičia ir kitaip nepakeičia EULA, jei ją anksčiau sudarė Licenciaras ir Pirkėjas.

**(B) Nuostatų atskiriamumas.** Jei viena ar kelios šios Sutarties nuostatos dėl kokių nors priežasčių būtų pripažintos negaliojančiomis, neteisėtomis arba neįgyvendinamomis, likusios šios Sutarties nuostatos lieka galioti ir yra vykdytinos.

**(C) Privalomumas.** Ši Sutartis nėra privaloma nei vienai Šaliai tol, kol kiekviena iš Šalių nepatvirtina jos raštu (el. paštu, paštu ir pan.). Ši Sutartis yra privaloma Šalims ir atitinkamiems jų teisių perėmėjams, teisėtiems atstovams ir atitinkamiems perėmėjams ir sudaroma Šalių ir atitinkamų jų teisių perėmėjų, teisėtų atstovų ir atitinkamų perėmėjų naudai.

**(D) Santykiai.** Ši Sutartimi nesukuriami jokie partnerystės, jungtinės veiklos ar atstovavimo santykių tarp Šalių ir jokia šios Sutarties nuostata negali būti aiškinama kaip to įrodymas.

## **(e) Nenugalimos jėgos aplinkybės.**

Bet kuri Šalis atleidžiama nuo bet kokio įsipareigojimo pagal šią Sutartį įvykdymo, jei vėluojama įvykdyti įsipareigojimus arba įsipareigojimai negali būti vykdomi dėl bet kokio įvykio ar aplinkybės, kurios Šalis pagrįstai negali kontroliuoti ir kurios pagrįstai sąžiningomis pastangomis Šalis negali įveikti, išvengti arba užtikrinti, kad įveiktų, negali išvengti tokio įvykio ar aplinkybės. Tokie įvykiai ar aplinkybės apima, bet neapsiriboja šiais įvykiais: stichinės nelaimės, trečiųjų šalių, vertybinių popierių biržų ir kitų panašių šaltinių duomenų rinkinio paslaugos teikimo sutrikimai, susiję su duomenų rinkinio paslaugų teikimu, kuriuos sukelia valstybės priešas, gaisras, karas ar kitos avarijos ir darbo ginčai.

**(f) Pranešimai.** Visi pranešimai, susiję su šia Sutartimi, turi būti surašomi raštu (el. paštu, paštu ir

may be served personally or by prepaid registered or certified mail to the address shown in the first paragraph hereof or as otherwise notified by one Party to the other in writing.

**(g) Applicable Law; Jurisdiction.** The laws of England shall govern this Agreement's construction and enforceability without regard to conflict of law principles. Any legal action, suit, or proceeding with respect to this Agreement shall be brought exclusively in the courts situated in London.

**(h) Waiver.** A waiver by any Party to this Agreement of any of its terms or provisions in any one instance shall not be deemed or construed to be a general waiver of such terms or conditions or a waiver of any subsequent breach. A waiver is only effective if it is given in writing and signed by the party giving the waiver.

**(i) Attorneys and Accountants Fees.** If any action shall be instituted by Licensor for the enforcement of any of its rights or remedies in and under this Agreement through arbitration or otherwise, Licensor shall be entitled to recover all costs reasonably incurred, including, but not limited to, attorneys' and accountants' fees and court costs. Such sum shall include an amount estimated by the court as reasonable costs and fees to be incurred by Licensor in collecting any monetary judgment or award or otherwise enforcing each order, judgment or decree entered in the action.

**(j) Licensee Marks.** Upon the prior written agreement of Licensee, Licensor may use Licensee's company name in its marketing materials, including, without limitation, its press releases, sales presentations and brochures to indicate that Licensee is a customer of Licensor.

**(k) Counterparts.** This Agreement may be executed in two or more counterparts, each of which shall be deemed an original but all of which shall together constitute one and the same instrument.

#### **9. Product Choice**

These products are available to number of Users as stated in Appendix A of End User License Agreement. If Licensee would like to have more than the number of Named Users stated in Appendix A of End User License Agreement access any of Licensor's Data Set, there may be an additional fee per annum. If Licensee has multiple physical locations, there is an additional fee for each additional Named User in each physical location/site per annum.

This Agreement shall commence upon the Effective Date and shall continue in full force for thirty-six (36) months following the Effective Date shown above unless renewed in accordance with Section 4.

pan.) ir gali būti įteikti asmeniškai arba registruotu ar patvirtintu paštu šios Sutarties pirmoje pastraipoje nurodytu adresu arba kitu adresu, apie kurį viena Šalis informuoja kitą Šalį raštu.

**(g) Taikytina teisė; jurisdikcija.** Šios Sutarties aiškinimui ir įgyvendinamumui taikoma Anglijos teisė neatsižvelgiant į teisės normų kolizijos normas. Bet koks teisinis ieškinys dėl šios Sutarties gali būti iškeliamas ar teismo procesas dėl šios Sutarties gali būti pradamas tik Londono teismuose.

**(h) Atsisakymas.** Jei bet kuri šios Sutarties Šalis vieną kartą atsisako bet kokių sąlygų ar nuostatų, nelaikoma ir neaiškinama, kad atsisakoma visų tokių sąlygų ar bet kokio paskesnio pažeidimo. Atsisakymas galioja tik jei jis yra surašomas raštu ir jį pasirašo atsisakanti šalis.

**(i) / Advokatų ir buhalterių atlyginimai.** Jei Licenciaras imasi kokių nors veiksmų siekdamas įgyvendinti savo teises ar teisių gynimo priemones pagal šią Sutartį arbitraže ar kitu būdu, Licenciaras turi teisę susigrąžinti visas pagrįstai patirtas išlaidas, įskaitant, bet neapsiribojant advokatų ir buhalterių išlaidomis ir teismo išlaidomis. Tokia suma apima sumą, kurią teismas įvertino kaip pagrįstas išlaidas ir mokesčius, kuriuos turi patirti Licenciaras išieškodamas pinigus pagal bet kokį piniginių sprendimą ar nutartį arba kitaip vykdydamas kiekvieną nutartį, sprendimą ar nutarimą priimtą dėl ieškinio.

**(j) Pirkėjo ženklai.** Gavęs išankstinį raštišką Pirkėjo sutikimą, Licenciaras gali naudoti Pirkėjo įmonės pavadinimą savo rinkodaros medžiagoje, įskaitant, be apribojimų, pranešimus spaudai, pardavimų pristatymus ir brošiūras, nurodydamas, kad Pirkėjas yra Licenciaro klientas.

**(k) Egzemplioriai.** Ši Sutartis gali būti sudaryta dviem ar daugiau egzempliorių, kurių kiekvienas laikomas originalu, tačiau visi kartu yra vienas ir tas pats dokumentas.

#### **9. Produktų pasirinkimas**

Šiais produktais gali naudotis tam tikras skaičius Vartotojų taip, kaip nurodyta Galutinio vartotojo licencijos sutarties A priede. Jei Pirkėjas norėtų turėti prieigą prie bet kurio Licenciaro Duomenų rinkinio didesniai Vardinių vartotojų skaičiui nei nurodyta Galutinio vartotojo licencijos sutarties A priede, gali būti taikomas papildomas metinis mokestis. Jei Pirkėjas turi kelias fizines vietas, už kiekvieną papildomą Vardinį vartotoją kiekvienoje fizinėje vietoje taikomas papildomas metinis mokestis.

Ši Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja trisdešimt šešis (36) mėnesius nuo pirmiau nurodytos įsigaliojimo dienos, išskyrus atvejus, kai Sutartis pratęsiama pagal 4 punktą.

BY SIGNING BELOW, EACH PARTY  
ACKNOWLEDGES THAT IT HAS READ,  
UNDERSTANDS AND AGREES TO BE BOUND  
BY ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS  
AGREEMENT, AND THAT THIS AGREEMENT  
HAS BEEN SIGNED BY A DULY AUTHORIZED  
REPRESENTATIVE OF SUCH PARTY.

Signed / Pasirašė:

Name / Vardas, pavardė:

Title / Pareigos:

Date / Data: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

„ENERGY EXEMPLAR (EUROPE) LTD“  
vardu

PASIRAŠYDAMA TOLIAU KIEKVIENA ŠALIS  
PATVIRTINA, KAD JI PERSKAITĖ, SUPRANTA IR  
SUTINKA LAIKYTIŠ ŠIOS SUTARTIES SĄLYGŲ  
IR, KAD ŠIĄ SUTARTĮ PASIRAŠĖ TINKAMAI  
ĮGALIOJAS KIEKVIENOS ŠALIES ATSTOVAS.

Signed / Pasirašė:

Name / Vardas, pavardė:

Title / Pareigos:

Date: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

UAB „IGNITIS GRUPĖS PASLAUGŲ CENTRAS“  
(GPC)  
Vardu